



KidFit™

Elevador 2 en 1


Guía de uso

Para utilizar este elevador, el niño debe cumplir algunos de estos requisitos:

4 años | **40 libras** | **38 pulgadas**

Para futuras consultas,
guarde la GUÍA DE USO
en la parte inferior
de la base.






En caso de problemas con el cojín elevador Chicco para automóvil, o si tiene dudas sobre la instalación o el uso, póngase en contacto con:

Servicio de Asistencia al Cliente Chicco
1-877-424-4226

Al llamar, tenga a mano el modelo y el número de serie. Estos datos están indicados en la etiqueta que se encuentra en la parte de abajo del cojín elevador.



Para futuras referencias, rellene los siguientes campos. La información se encuentra en la etiqueta de la parte de abajo del sistema de retención infantil.



Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Fabricado en: _____



ÍNDICE

Registro y retiro	2
Normas para los niños	4
Lista de verificación para el uso en seguridad	6
Advertencias importantes	8
Buenas prácticas	12
¿Necesita ayuda?	13

VISTA GENERAL DEL COJÍN ELEVADOR PARA EL AUTOMÓVIL

Componentes del cojín elevador	14
Modalidad respaldo alto	16
Modalidad sin respaldo	18

INFORMACIÓN SOBRE EL VEHÍCULO

Posiciones de asiento en el coche	20
Cinturones de seguridad del coche	22
¿Qué es el LATCH?	24

INFORMACIÓN SOBRE EL MONTAJE

Montaje	26
---------	----

MODALIDAD RESPALDO ALTO

Ajuste de la altura del respaldo	32
Instalación del cojín elevador con respaldo alto	34
Sujeción segura del niño en el cojín elevador	38

MODALIDAD SIN RESPALDO

Desmontaje del respaldo	46
Uso del clip del cinturón del hombro	50
Instalación del cojín elevador sin respaldo	52
Sujeción segura del niño en el cojín elevador	56
Ajuste de la altura del clip del cinturón del hombro	58

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lista de verificación para la seguridad del niño	62
Lista de verificación para el uso en seguridad del cojín elevador	64

INFORMACIÓN ADICIONAL

Instalación en aviones	66
Soporte para taza	68
Desenganche de los conectores LATCH	70
Desmontaje de las fundas de tela	72
Limpieza y mantenimiento	90

REGISTRO Y RETIRO

Cumplimente la Tarjeta de registro que trae el cojín elevador y envíenosla por correo lo más pronto posible.

Los sistemas de retención infantil podrían retirarse por motivos de seguridad. Es importante que registre el sistema de retención, para que nos sea posible contactarlo en caso de necesidad. Envíenos su nombre, dirección, email (si la tiene), el número de modelo del sistema de retención y la fecha de fabricación a:

Artsana USA, Inc.

1826 William Penn Way

Lancaster, PA 17601

o llame al 1-877-424-4226

o regístrese en el sitio web <http://www.chiccousa.com/carseatregistration.aspx>

Para más información sobre la retirada del mercado, llame a la Línea Directa de Seguridad Vehicular del Gobierno de los Estados Unidos al

1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), o visite la web <http://www.NHTSA.gov>.

REGISTRO Y RETIRO

PÁGINA DEJADA EN BLANCO INTENCIONADAMENTE

NORMAS PARA LOS NIÑOS

Este cojín elevador para automóvil está diseñado para los niños que puedan permanecer sentados con un cinturón de seguridad y cumplan los siguientes requisitos. Use este cojín elevador para automóvil **SOLAMENTE** si el niño cumple los siguientes requisitos:

- El niño tiene como mínimo 4 años de edad.
- El niño puede permanecer sentado relativamente en la misma posición durante el desplazamiento en el coche.
- El niño puede conservar los cinturones de los hombros y el abdomen bien puestos cada vez que viaja en el coche.
- Debe pesar entre 40 y 110 libras (18 y 50 kg).
- Debe tener una altura de entre 38 y 57 pulgadas (97 y 145 cm).

▲ ¡LA SEGURIDAD DE SU HIJO DEPENDE DE USTED! ¡Se DEBEN seguir al pie de la letra instrucciones especificadas en esta Guía de uso para asegurarse de realizar el procedimiento correcto!

NORMAS PARA LOS NIÑOS



Modalidad respaldo alto
de la página 16.



40 lbs
(18 kg)

100 lbs **110 lbs**
(45.3 kg) **(50 kg)**



Modalidad del cojín
elevador sin respaldo
en la página 18.



LISTA DE VERIFICACIÓN PARA EL USO EN SEGURIDAD

- Asegúrese de que el niño se pueda sentar correctamente y cumpla los requisitos indicados en la sección "Normas para los niños" en la página 4:**
- Seleccione la configuración apropiada para el cojín elevador:**

Requisitos para la **MODALIDAD DE ELEVADOR**

CON RESPALDO ALTO en la página 16

Requisitos para la **MODALIDAD COJÍN ELEVADOR**

SIN RESPALDO en la página 18

- Seleccione una ubicación segura en el coche:**
Consulte la sección "Posiciones de asiento en el vehículo" en las páginas 20 y 21.
- Protección del niño:**
Consulte la sección "Información de seguridad" en la página 62.

LISTA DE VERIFICACIÓN PARA EL USO EN SEGURIDAD



ADVERTENCIAS IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA
PELIGRO DE LESIONES GRAVES o MUERTE

HACER CASO OMISO DE ESTAS INSTRUCCIONES Y DE LAS ETIQUETAS DEL PRODUCTO PUEDE DAR LUGAR A LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE DEL NIÑO.

Tómese el tiempo necesario para leer esta Guía de uso

- Lea detenidamente y asegúrese de comprender todas las instrucciones y advertencias de esta Guía de uso. La seguridad de su niño depende de su capacidad para configurar, instalar y usar este cojín elevador de manera adecuada.
- Antes de instalar este cojín elevador en un vehículo, asegúrese de revisar el manual del vehículo mismo para obtener la información necesaria para la instalación correcta.
- **NUNCA** permita que otras personas usen este cojín elevador si no han leído y comprendido todas las instrucciones proporcionadas en esta Guía de uso.
- Este cojín elevador no se ha diseñado para ser utilizado fuera del vehículo.

Asegúrese de que el niño quepa en este cojín elevador.

- Use el producto **EXCLUSIVAMENTE** con niños que pesen entre 40 lb (18kg) y 110 lb (50 kg), y cuya altura sea de entre 38 y 57 pulgadas (97 -145 cm). Determine la configuración de instalación correcta para la edad, el peso y la altura del niño, y su capacidad de permanecer bien sentado en todo momento.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

⚠️ ADVERTENCIA
PELIGRO DE LESIONES GRAVES o MUERTE

Instale el sistema de retención infantil correctamente

- **NO PONGA ESTE COJÍN ELEVADOR EN UN PUNTO DEL VEHÍCULO EN EL QUE QUEDE FRENTE A UN AIRBAG, A MENOS QUE ESTE PUEDA DESACTIVARSE.** Si el airbag se infla, puede causar lesiones serias o incluso la muerte al niño. En el caso de vehículos con airbags laterales, consulte en el manual de vehículo mismo sobre cómo instalar el cojín elevador.
- **Instale SIEMPRE** el cojín elevador en el asiento trasero de ser posible.

De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños correctamente asegurados en el asiento trasero corren menos riesgos que en el asiento delantero.

- **NUNCA** instale el producto en dirección contraria al sentido de marcha, mirando hacia atrás, hacia los lados o en un asiento abatible de la parte trasera de un vehículo.
- **NUNCA** use este cojín elevador con solo el cinturón de seguridad abdominal del vehículo.
- Use **ÚNICAMENTE** el sistema de cinturones de seguridad del vehículo abdomen-hombro para retener al niño en el cojín elevador.
- Para evitar lesiones a terceros, **asegure SIEMPRE** este sistema de retención con el cinturón de seguridad del vehículo abdomen-hombro **si no se está usando**.
- **NO** use este cojín elevador tras la fecha indicada en "Do Not Use After" (No usar después de). Revise la etiqueta del fabricante en la parte de abajo del cojín elevador.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES



Asegure al niño correctamente

- Póngale al niño el cinturón de seguridad abdomen-hombro. Si el cinturón abdomen-hombro queda flojo o mal puesto, el niño podría salir disparado en caso de frenazos en seco o accidentes, lo que puede dar lugar a lesiones graves o incluso la muerte.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad abdomen-hombro no quede flojo. El cinturón debe mantenerse bien ajustado sobre los muslos del niño y apoyado en el hombro y pasando por el centro del pecho.
- **NUNCA** use ropa o mantas que puedan interferir con el abrochado o la tensión del cinturón. ¡Si el niño no está correctamente fijado puede salir disparado en caso de frenazos en seco o accidentes!
- **Asegúrese SIEMPRE** de que la hebilla del asiento del vehículo esté correctamente abrochada.
- **NO deje por ningún motivo al niño solo en el vehículo.**
- No deje que los niños jueguen en o cerca del cojín elevador.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA
PELIGRO DE LESIONES GRAVES o MUERTE

Revise las condiciones del sistema de retención

- **NO** use el sistema si los cinturones de seguridad del vehículo están cortados, deshilachados o dañados.
- **NO** use accesorios, almohadillas o productos que no se le hayan suministrado junto con el cojín elevador, a menos que estén aprobados por Chicco EE. UU. De lo contrario, la garantía del cojín elevador perderá toda validez.
- **SUSTITUYA** este cojín elevador tras cualquier accidente, si bien no presente daños visibles. Un cojín elevador dañado puede no proteger al niño en accidentes sucesivos.
- **No realice modificaciones en el cojín elevador.**
- **No use el cojín elevador si los componentes están dañados, rotos o incompletos** .Llame al 1-877-424-4226 para saber si las partes dañadas pueden sustituirse.

BUENAS PRÁCTICAS

- Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo se pongan los respectivos cinturones de seguridad antes de arrancar. De lo contrario, podrían experimentar movimientos bruscos y sufrir lesiones graves o provocarlas a los demás pasajeros en caso de curvas pronunciadas, frenazos secos o accidentes.
- No deje objetos sueltos, como libros, bolsas, etc. en el asiento trasero del vehículo. En caso de curvas pronunciadas, frenazos secos o accidentes, dichos objetos pueden salir disparados y provocar lesiones graves a los pasajeros del vehículo.
- Cubra el cojín elevador al dejar el vehículo aparcado al sol. Las partes del cojín elevador expuestas al sol pueden alcanzar temperaturas muy altas. El contacto con dichas partes puede provocar quemaduras en la piel del niño. Revise siempre la superficie de las partes metálicas y de plástico antes de acomodar al niño en el cojín elevador.
- Para evitar el riesgo de estrangulamiento, no deje que los niños jueguen con los cinturones de seguridad del vehículo. De ser posible, ponga fuera de su alcance los cinturones que no se estén utilizando.
- No intente subir el cojín elevador en el asiento del automóvil colocando toallas ni ningún otro objeto. En caso de curvas pronunciadas, frenazos secos o accidentes, el cojín elevador podría deslizarse y provocar lesiones graves.
- Nunca use cojines elevadores de segunda mano si no conoce su historia.
- Nunca use accesorios que no se le hayan suministrado junto con el sistema de retención infantil en cuestión, a menos que se cuente con la aprobación específica por parte de Chicco. Para más información se remite a www.chiccousa.com.

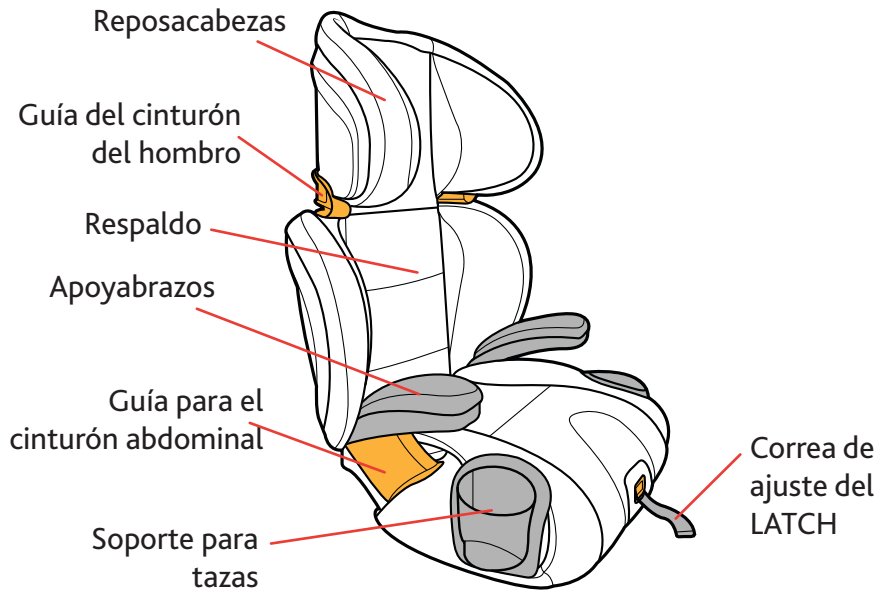
¿NECESITA AYUDA?

¿Necesita ayuda para asegurar el cojín elevador?

Las siguientes fuentes están disponibles para ayudarle a comprobar que el cojín elevador haya quedado correctamente instalado:

- Póngase en contacto con Chicco, EE. UU. visitando nuestra web www.chiccousa.com o llamando al Servicio de Asistencia al Cliente al 1-877-424-4226. Al llamar, tenga a mano el modelo y el número de serie. Estos datos están indicados en la etiqueta que se encuentra en la parte de abajo del cojín elevador.
- Consulte los consejos de instalación del cojín elevador en el manual del vehículo.
- Póngase en contacto con un técnico especializado en seguridad vehicular de los niños de su zona, consultando la web safercar.gov y seleccionando "Find Local Child Seat Help" (Buscar ayuda local para el uso de sillas de coche infantiles) o llamando al 1-866-SEAT CHECK (1-866-732-8243).

COMPONENTES DEL COJÍN ELEVADOR



COMPONENTES DEL COJÍN ELEVADOR

Clip y cincha de colocación de los hombros (Modalidad sin respaldo)

Desenganche de la conexión del respaldo

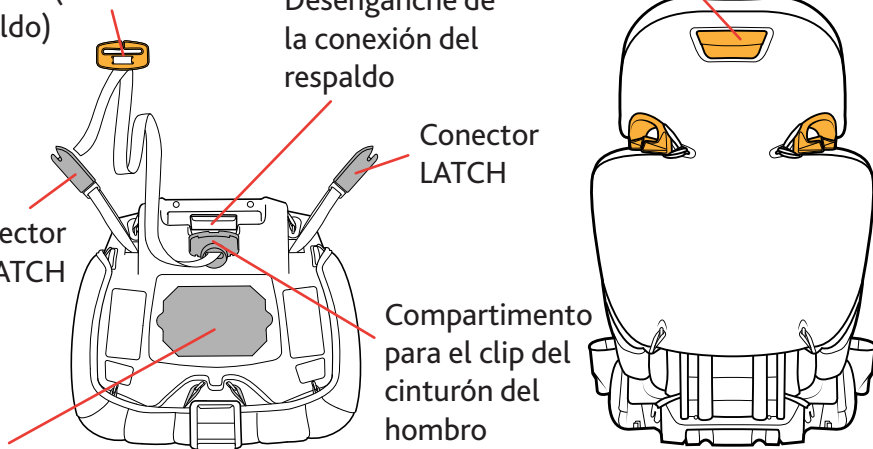
Palanca de regulación de la altura

Conector LATCH

Conector LATCH

Compartimento para el clip del cinturón del hombro

Compartimento para la Guía de uso



MODALIDAD RESPALDO ALTO

▲**¡ADVERTENCIA!** El uso de este cojín elevador en **la modalidad con respaldo alto** está pensado EXCLUSIVAMENTE para los niños que cumplen todos los requisitos aquí indicados. Si el niño no cumple todos los requisitos por ser demasiado pequeño, seleccione un asiento infantil diferente (como por ejemplo una sillita con cinturón orientada hacia delante o una sillita de seguridad convertible).

Para asegurar la instalación correcta del cojín elevador, se deben seguir al pie de la letra las instrucciones de esta Guía de uso.

MODALIDAD RESPALDO ALTO

Modalidad respaldo alto: 40 – 100 lbs (18 – 45,3 kg)

Use la **modalidad con respaldo alto** con niños:

- que tengan por lo menos cuatro años;
- que pesen entre 40 y 100 lbs (18 – 45.3 kg);
- que tengan una altura de entre 38 y 57 pulgadas (97 -145 cm) y que las orejas del niño queden por debajo del reposacabezas.
- que demuestren capacidad para permanecer sentados relativamente quietos y con el cinturón de seguridad puesto en todo momento.

Véase la sección Regulación de la altura del clip de la correa del hombro en la página 38.



40 lbs
(18 kg)

100 lbs
(45,3 kg)



MODALIDAD SIN RESPALDO

⚠️¡ADVERTENCIA! El uso de este cojín elevador en **modalidad sin respaldo** está pensado EXCLUSIVAMENTE para niños que cumplen TODOS los requisitos aquí indicados. Si el niño no cumple estos requisitos porque es demasiado pequeño, consulte las instrucciones de la MODALIDAD COJÍN ALZADOR CON RESPALDO ALTO de la página 16 o elija otro asiento de retención infantil para el coche.

Para asegurar la instalación correcta del cojín elevador, se deben seguir al pie de la letra las instrucciones de esta Guía de uso.

MODALIDAD SIN RESPALDO

Modalidad sin respaldo: 40 – 110 lb (18 – 50 kg)

Use la **modalidad sin respaldo** con niños:

- que tengan por lo menos cuatro años;
- que pesen entre 40 y 110 lb (18 – 50 kg);
- que tengan una altura de entre 38 y 57 pulgadas (97 -145 cm) y que las orejas del niño quedan por debajo del asiento del automóvil.
- que demuestren capacidad para permanecer sentados relativamente quietos y con el cinturón de seguridad puesto en todo momento.

Véase la sección Regulación de la altura del clip del cinturón de seguridad del hombro, en la página 58.



POSICIONES DE ASIENTO EN EL COCHE



⚠️ ¡ADVERTENCIA! CUANDO UTILICE ESTE SISTEMA DE RETENCIÓN INFANTIL, NO LO COLOQUE EN UN PUNTO DEL VEHÍCULO EN EL QUE QUEDE FRENTE A UN AIRBAG, A MENOS QUE ESTE PUEDA DESACTIVARSE.

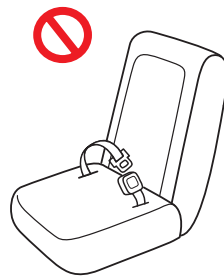
El asiento trasero es el lugar más seguro para los niños de hasta 12 años. Consulte las instrucciones para la instalación y el uso del cojín elevador en el manual de su vehículo.

POSICIONES DE ASIENTO EN EL COCHE

Algunos vehículos no presentan una posición compatible para el cojín elevador. Este cojín elevador debe usarse únicamente en asientos de vehículos que miren hacia adelante. Nunca lo use en asientos que miren hacia los lados o hacia atrás. En caso de dudas, consulte con el fabricante del vehículo.



Este cojín elevador debe instalarse en un asiento del vehículo que tenga un cinturón de seguridad de 3 puntos (cinturón de hombro y cinturón abdominal). **NUNCA** use solo el cinturón abdominal.



CINTURONES DE SEGURIDAD DEL COCHE

Los cinturones de seguridad cambian de un vehículo a otro. Consulte en el manual de su vehículo la información específica sobre los cinturones de seguridad y el uso de los mismos con cojines elevadores.

Cinturón de hombro con retractor intercambiable:

Consulte el manual de su vehículo para obtener información complementaria sobre el uso de los retractores intercambiables y los cojines elevadores.

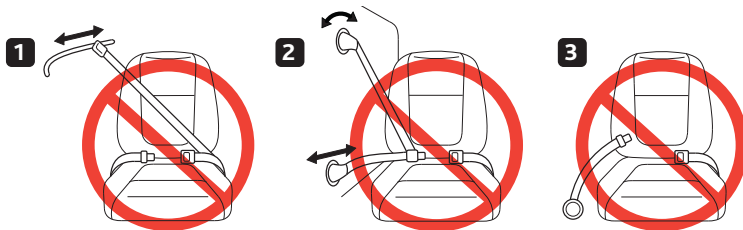
Cinturones de seguridad inflables:

Siga las instrucciones del fabricante del vehículo en cuanto al uso con este cojín elevador.

CINTURONES DE SEGURIDAD DEL COCHE

Los siguientes tipos de cinturones de seguridad **NO DEBEN** usarse para instalar este cojín elevador.

Si alguno de los cinturones que se indican a continuación se encuentra en la posición elegida del vehículo, se deberá cambiar de posición.



1. Nunca use un cinturón abdominal con un cinturón de hombro motorizado. **3. Nunca** use solo un cinturón abdominal.

2. Nunca use cinturones de seguridad enganchados a la puerta o que se desplacen a lo largo de un riel.

¿QUÉ ES EL LATCH?

▲ ADVERTENCIA: ¡Este cojín elevador se ha diseñado para utilizarse **EXCLUSIVAMENTE** con anclajes LATCH con la distancia estándar (11 pulgadas (28 cm))! Consulte en el manual del vehículo la información sobre las posiciones de instalación del LATCH y del cojín elevador.

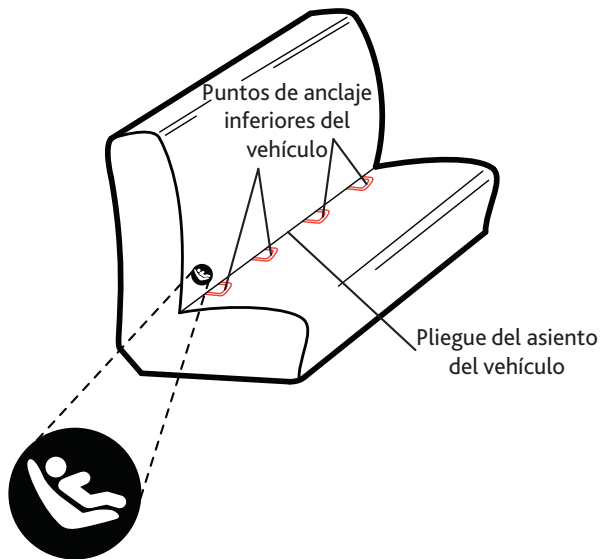
El LATCH es un sistema de retención universal, denominado de esta forma por sus siglas en inglés = Lower Anchors and Tethers for Children (anclajes inferiores y correas para niños).

En este cojín elevador, **los anclajes inferiores solamente se utilizan para retener el cojín elevador. No para retener al niño. Para asegurar al niño, SE REQUIERE el cinturón de seguridad del vehículo del tipo abdomen-hombro.**

Consulte las posiciones de los anclajes inferiores del vehículo en el manual del mismo. En algunos manuales, el sistema se denomina "ISOFIX". Los anclajes inferiores **ISOFIX** también pueden usarse para asegurar el cojín elevador.

Si el vehículo cuenta con el sistema **LATCH**, los puntos de anclaje inferiores pueden verse en el pliegue del asiento. De lo contrario, la posición para sentarse puede estar marcada con un símbolo como el que se muestra en la imagen o un punto de color. El anclaje de correa superior no se utiliza con este cojín elevador.

¿QUÉ ES EL LATCH?



MONTAJE

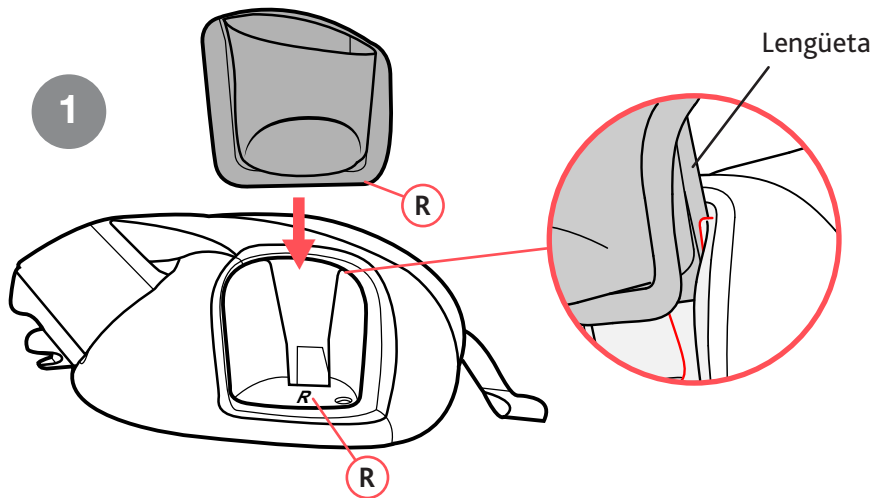
1

Monte el soporte para tazas

Haga coincidir la letra (L o R) en la parte inferior del soporte para tazas con la letra correspondiente en el cojín elevador e introduzca el soporte para tazas en el lado correcto.

Asegúrese de que la lengüeta del soporte para tazas quepa en la ranura de la parte inferior del cojín elevador, tal y como se muestra en la imagen.

MONTAJE



MONTAJE

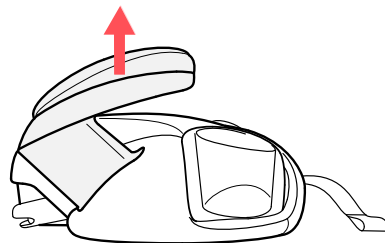
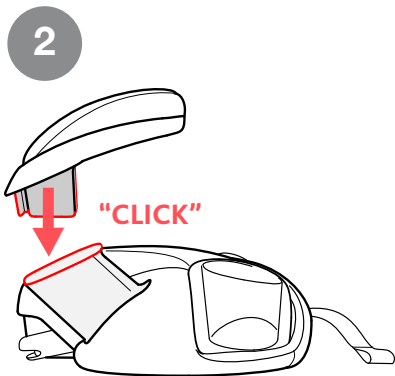
2

Montaje de los apoyabrazos

Enganche los dos apoyabrazos en la parte inferior del cojín elevador, tal y como se muestra en la imagen. Presione firmemente los apoyabrazos hasta que se encajen en la posición correcta. Tire hacia arriba de los dos apoyabrazos para asegurarse de que estén bien enganchados.

▲ Nunca use el cojín elevador sin los apoyabrazos enganchados.

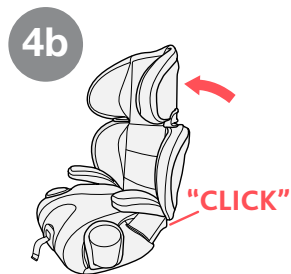
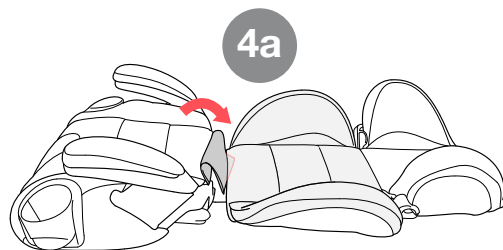
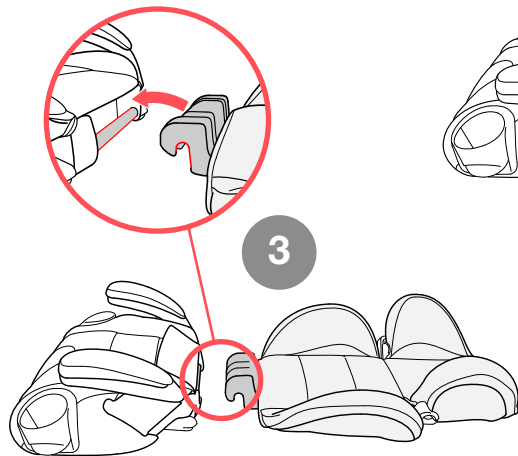
MONTAJE



MONTAJE

- 3** Monte el respaldo
- Una el respaldo a la parte inferior del cojín elevador, enganchándolo sobre la articulación del asiento en la parte inferior, tal y como se muestra en la figura.
- 4a** Haga deslizar el borde del panel textil entre la funda y el armazón del respaldo. Asegúrese de que el panel textil quede bien apoyado contra el armazón del respaldo para asegurar un acolchado adecuado para el niño.
- 4b** Gire el respaldo hasta que quede perfectamente encajado en posición vertical.

MONTAJE



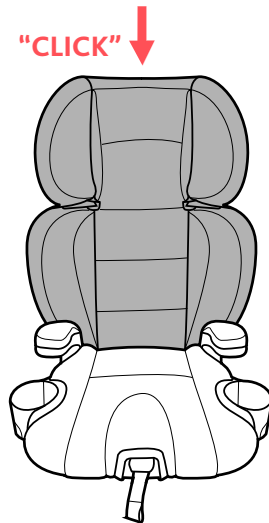
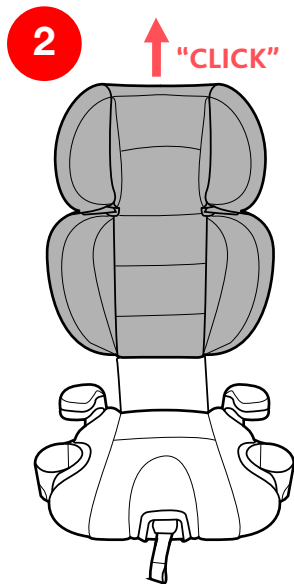
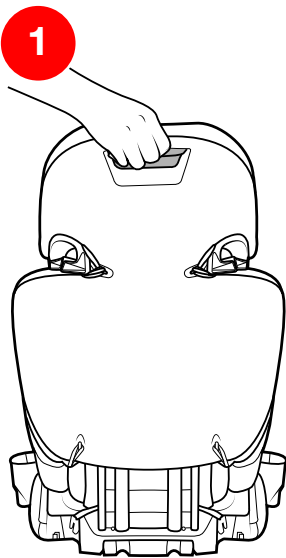
AJUSTE DE LA ALTURA DEL RESPALDO

- 1** Sujete el cojín elevador firmemente con una mano contra el asiento del vehículo, y con la otra ejerza presión sobre la palanca de regulación de la altura que se encuentra en la parte trasera del reposacabezas.
- 2** Suba/baje el respaldo para adaptar el cojín elevador al niño.

Al hallar la posición correcta, suelte la palanca de regulación de la altura y suba o baje ligeramente el respaldo hasta oír un click, que indica que el respaldo ha quedado bloqueado en la posición requerida.

El respaldo del cojín elevador tiene 10 posiciones de altura para adaptarse al crecimiento de su hijo. Asegúrese de que la cabeza del niño esté bien apoyada en el reposacabezas, y de que el cinturón del hombro esté bien puesto sobre el hombro del niño.

AJUSTE DE LA ALTURA DEL RESPALDO



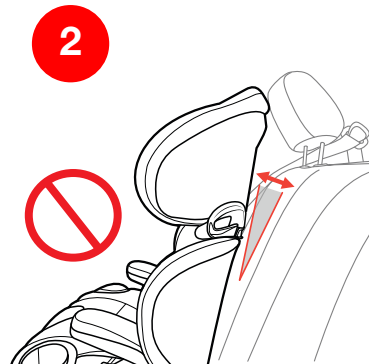
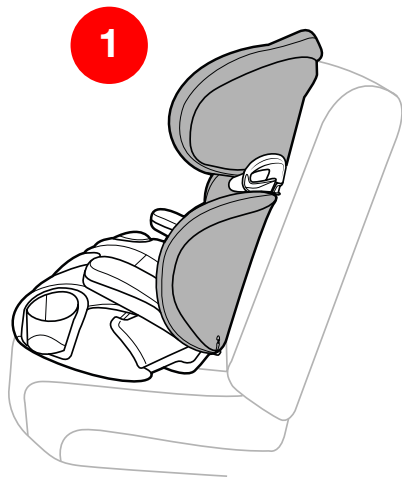
MODALIDAD RESPALDO ALTO

INSTALACIÓN DEL COJÍN ELEVADOR CON RESPALDO ALTO

- 1 Ponga el cojín elevador en el asiento del vehículo y empuje el respaldo del cojín elevador contra el respaldo del asiento del vehículo.
- 2 Revise que el sistema de retención de la cabeza en el asiento del vehículo no interfiera con el reposacabezas del cojín elevador. Si el sistema de retención de la cabeza del vehículo empuja el reposacabezas del cojín elevador hacia adelante, suba o quite el sistema de retención de la cabeza del vehículo, si es posible. Si no puede quitar el sistema de retención del vehículo, utilice el cojín elevador en la modalidad cojín elevador del automóvil.
Asegúrese de que el niño tenga la talla adecuada para utilizar el cojín elevador en esta modalidad.
Consulte la página 18.

Vuelva a poner **sin falta** el sistema de retención de la cabeza del vehículo, una vez que ha quitado el cojín elevador.

INSTALACIÓN DEL COJÍN ELEVADOR CON RESPALDO ALTO



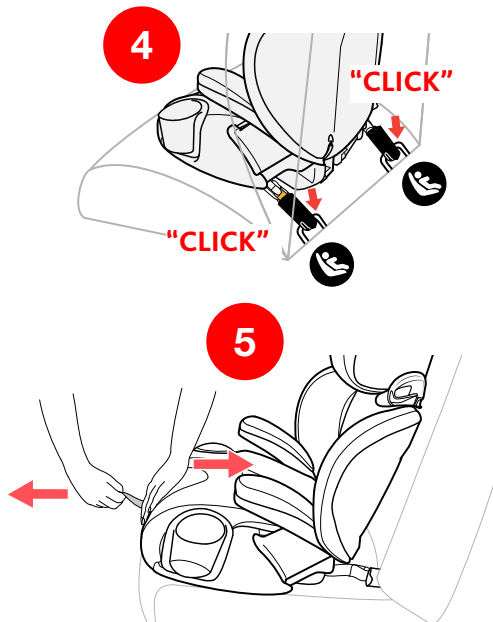
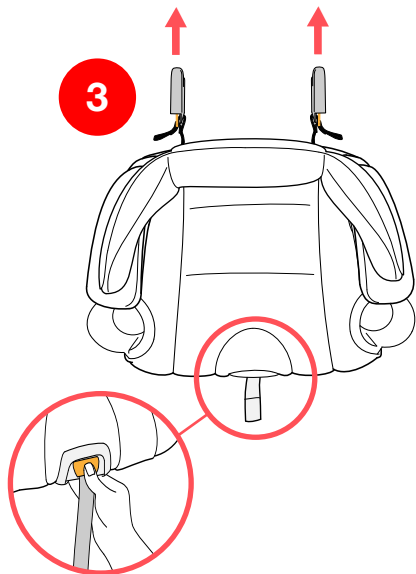
MODALIDAD RESPALDO ALTO

INSTALACIÓN DEL COJÍN ELEVADOR CON RESPALDO ALTO

Con este cojín elevador, el uso de los anclajes LATCH es opcional. Si no se utilizan los conectores LATCH, tense bien la correa de apriete de los LATCH para que sus conectores no interfieran con el cinturón de seguridad.

- 3** Si se utilizan los conectores LATCH, suelte la correa de apriete de los mismos, presione el botón frontal de la parte inferior del asiento y tire hacia fuera de los dos conectores LATCH.
- 4** Identifique las barras de anclaje inferiores del LATCH en el vehículo. Enganche los dos conectores LATCH a las barras de anclaje inferiores del vehículo.
- 5** Tire de la correa de ajuste del LATCH y empuje hacia atrás en la parte inferior del asiento para ajustar el cojín elevador al respaldo del asiento del vehículo.

INSTALACIÓN DEL COJÍN ELEVADOR CON RESPALDO ALTO



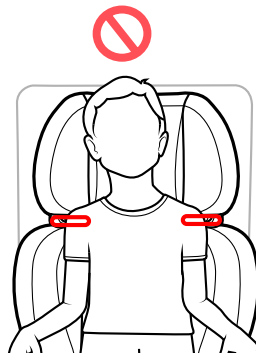
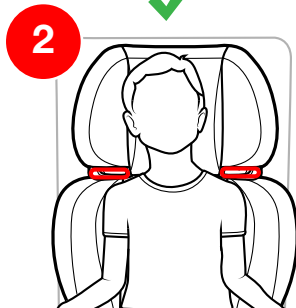
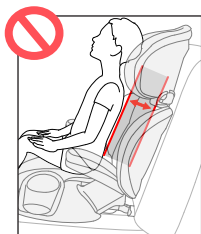
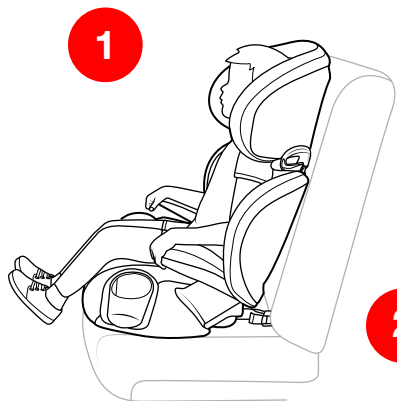
SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR

- 1 Acomode al niño en el cojín elevador, asegurándose de que quede sentado con la espalda contra el respaldo del cojín elevador.
- 2 La guía de la correa del hombro debe quedar puesta sobre los hombros del niño o apenas por encima de ellos. Ajuste la altura del respaldo del asiento. Asegúrese de que la correa del hombro cruce el hombro y el centro del pecho del niño. El cinturón abdominal debe quedar puesto sobre los muslos del niño.

*Si la guía del cinturón del hombro **NO** está puesta sobre los hombros del niño o justo por encima de ellos, consulte la página 32 para regular la altura del respaldo.*

Las orejas del niño deben quedar por debajo del reposacabezas cuando el niño está sentado en el cojín elevador. Si las orejas del niño quedan por encima del reposacabezas, utilice el cojín elevador sin respaldo; consulte la página 46.

SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR

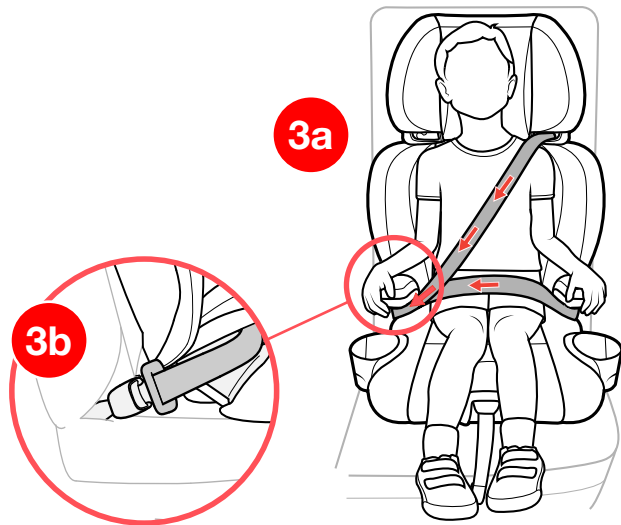


MODALIDAD RESPALDO ALTO

SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR

- 3a** Encanale el cinturón abdominal **POR DEBAJO** del primer apoyabrazos, pasando por los muslos del niño, y haga pasar sucesivamente el cinturón del hombro y el cinturón abdominal **POR DEBAJO** del segundo apoyabrazos, es decir el más cercano a la hebilla del vehículo como se muestra en la imagen. Los cinturones abdomen-hombro **DEBEN** quedar por debajo de los **APOYABRAZOS**, tal y como se muestra en la figura.
- 3b** Abroche el cinturón de seguridad.

SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR



MODALIDAD RESPALDO ALTO

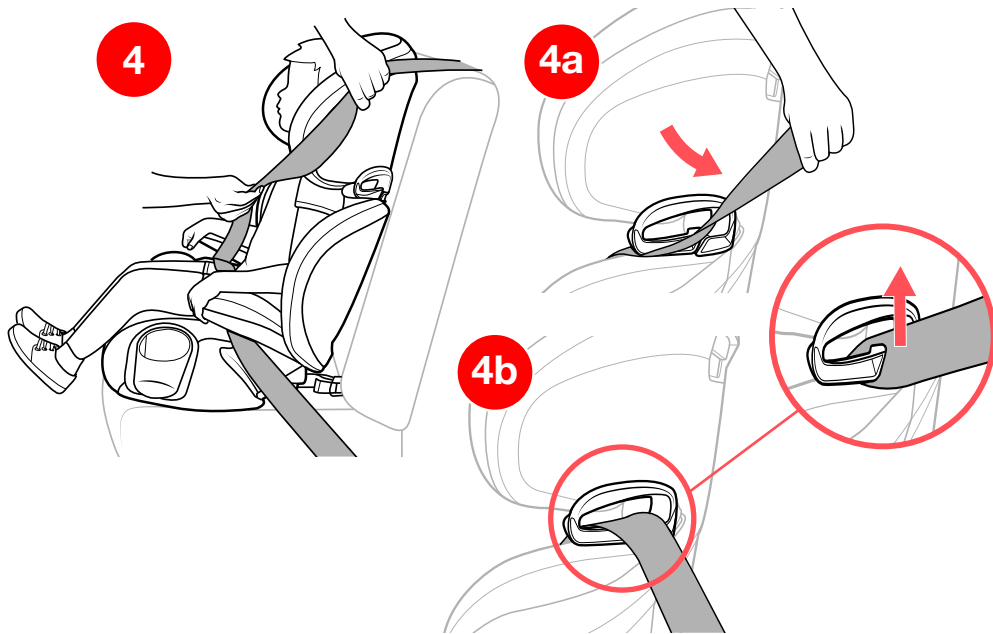
SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR

- 4 Haga pasar el cinturón del hombro por entre la guía naranja del mismo (A). Asegúrese de que el cinturón esté debajo del clip de la guía (B).

El cinturón abdominal debe quedar bien puesto y tensado sobre los muslos del niño. Así, pues, al tirar del cinturón del hombro, este quedará bien puesto y tensado cruzando el pecho del niño.

El cinturón de seguridad puede permanecer en el retenedor del cinturón del hombro hasta el momento de retirar el asiento del vehículo.

SUJECCIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR



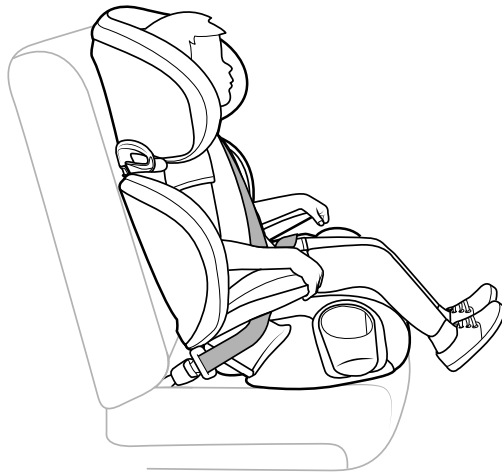
MODALIDAD RESPALDO ALTO

SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR

- 5 Asegúrese de que el niño esté asegurado correctamente tal y como se muestra en la figura.

SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR

5



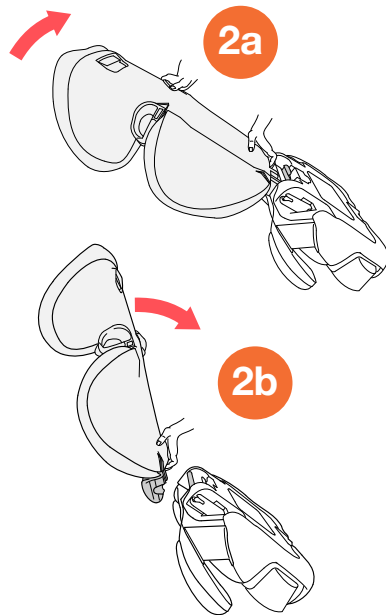
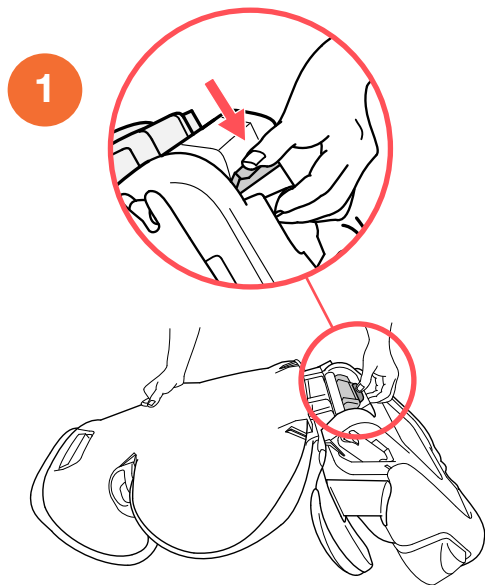
MODALIDAD RESPALDO ALTO

45

DESMONTAJE DEL RESPALDO

- 1** Para quitar el respaldo, gire el asiento y presione en el desenganche de la conexión del respaldo que están en la base del cojín, debajo de la barra del asiento.
- 2** Al mismo tiempo gire la parte posterior del asiento (A) y quite el respaldo del asiento del elevador (B) como se muestra en la imagen.

DESMONTAJE DEL RESPALDO

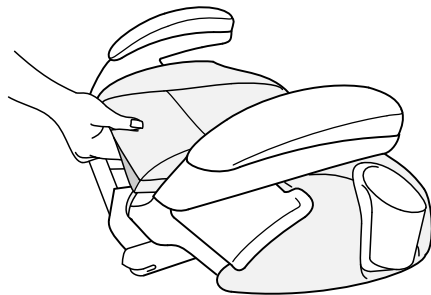
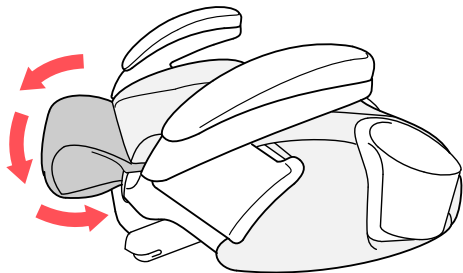


DESMONTAJE DEL RESPALDO

- 3 Remeta el panel textil entre la funda y la superficie del asiento, como se muestra en la imagen.

DESMONTAJE DEL RESPALDO

3

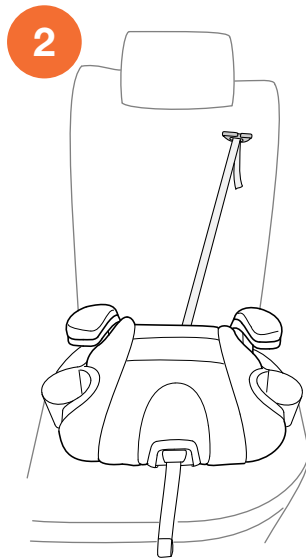
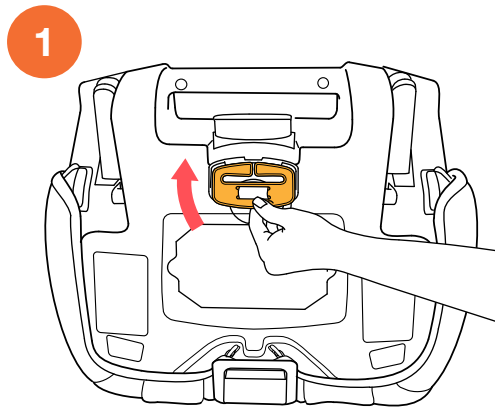


MODALIDAD SIN RESPALDO

USO DEL CLIP DEL CINTURÓN DEL HOMBRO

- 1** El clip del cinturón del hombro se encuentra guardado bajo el cojín elevador.
Saque el clip y la correa del cinturón del hombro, que están guardados bajo el asiento del elevador.
- 2** Ponga el cojín elevador sobre el asiento del vehículo.

USO DEL CLIP DEL CINTURÓN DEL HOMBRO



MODALIDAD SIN RESPALDO

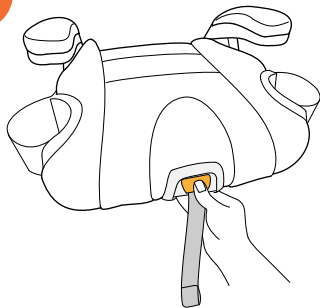
INSTALACIÓN DEL COJÍN ELEVADOR SIN RESPALDO

- 3 Si se utilizan los conectores LATCH, suelte la correa de ajuste de los mismos, presione el botón frontal de la parte inferior del asiento (A) y tire hacia fuera de los dos conectores LATCH (B).

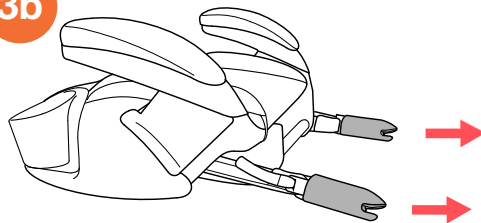
Con este cojín elevador, el uso de los conectores LATCH es opcional. Si no se utilizan los conectores LATCH, tense bien la correa de ajuste de los LATCH para que sus conectores no interfieran con el cinturón de seguridad. Pase a la sección "Sujeción segura del niño en el cojín elevador" en la página 56.

INSTALACIÓN DEL COJÍN ELEVADOR SIN RESPALDO

3a



3b

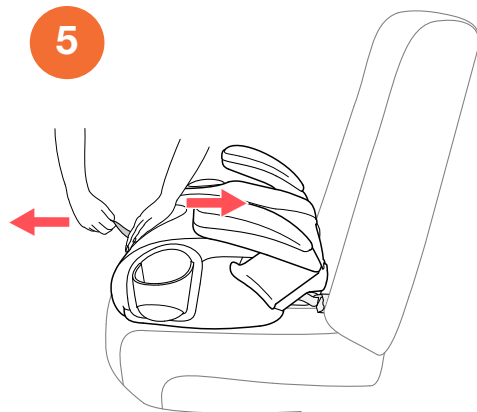


MODALIDAD SIN RESPALDO

INSTALACIÓN DEL COJÍN ELEVADOR SIN RESPALDO

- 4 Identifique las barras de anclaje inferiores del LATCH en el vehículo. Enganche los dos conectores LATCH a las barras de anclaje inferiores del vehículo.
- 5 Tire de la correa de ajuste del LATCH y empuje la parte inferior del asiento hacia atrás para que el cojín elevador quede bien ajustado contra el respaldo del asiento del vehículo.

INSTALACIÓN DEL COJÍN ELEVADOR SIN RESPALDO



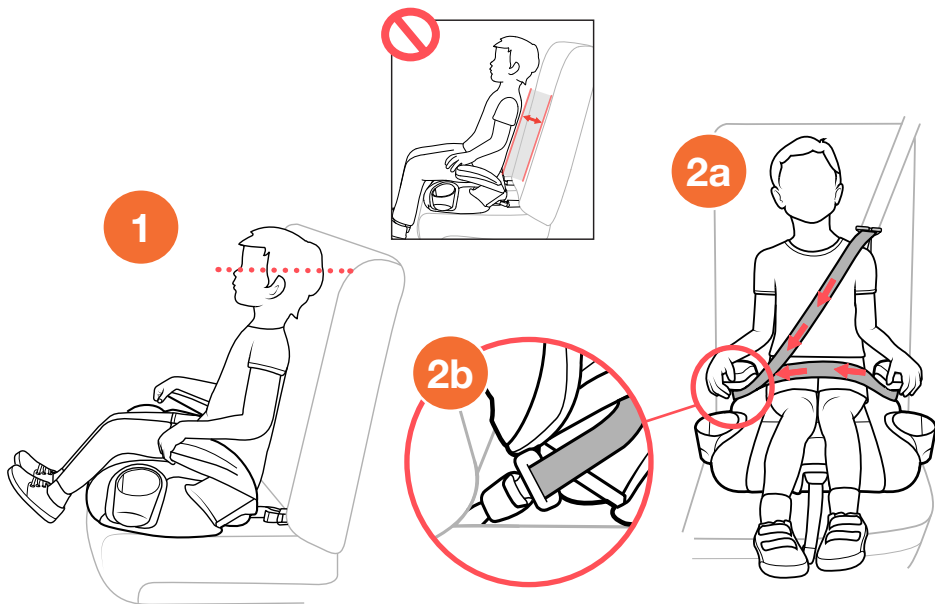
SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR

- 1 Acomode al niño en el cojín elevador, asegurándose de que quede sentado con la espalda contra el respaldo del asiento del vehículo.

Las orejas del niño deben quedar por debajo del respaldo del asiento del vehículo o del sistema de retención de la cabeza cuando el niño está sentado sobre el cojín elevador. Si las orejas del niño quedan por encima del respaldo del asiento del vehículo o del sistema de retención de la cabeza cuando está totalmente extendido, use el cojín elevador con el respaldo alto. Consulte la página 32.

- 2a Haga pasar el cinturón del abdomen **POR DEBAJO** del primer apoyabrazos, a través de los muslos del niño
A continuación, haga pasar el cinturón del hombro y el cinturón del abdomen **POR DEBAJO** del segundo apoyabrazos; es decir, el que está más cerca de la hebilla del vehículo, como se muestra en la imagen. Los cinturones abdomen-hombro **DEBEN** quedar por debajo de los **APOYABRAZOS**, tal y como se muestra en la figura.
- 2b Abroche el cinturón de seguridad.

SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR

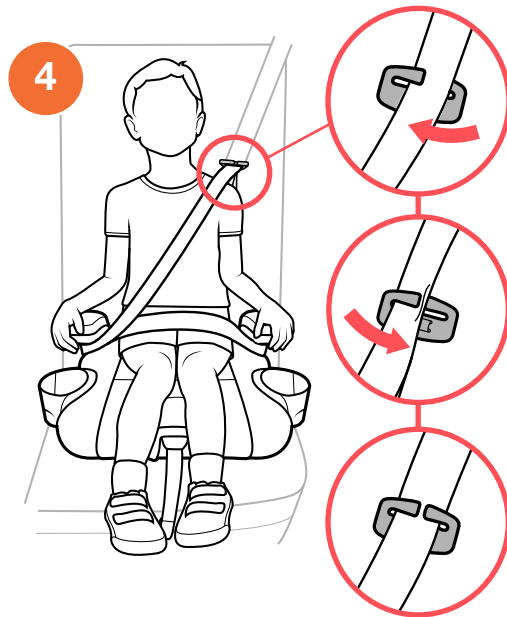
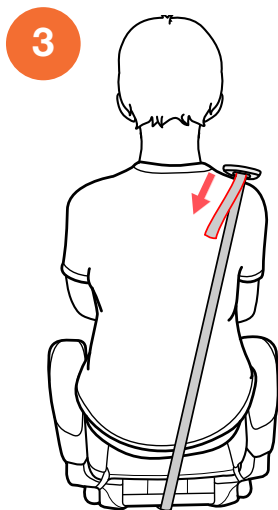


MODALIDAD SIN RESPALDO

SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR

- 3** Para ajustar el clip de colocación en el hombro, tire del clip hacia arriba o hacia abajo para ajustarlo de manera que quede a la altura o ligeramente por encima de los hombros del niño.
- 4** Haga pasar el cinturón del hombro del vehículo a través del clip de colocación correspondiente (como se muestra en la imagen). El clip de colocación en el hombro debe quedar en el hombro del niño. De ser necesario, ajuste nuevamente el clip para asegurarse de que el cinturón de seguridad quede bien puesto y tensado cruzando el pecho del niño y asimismo de que el cinturón abdominal quede bien puesto y tensado sobre los muslos del niño.

SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR



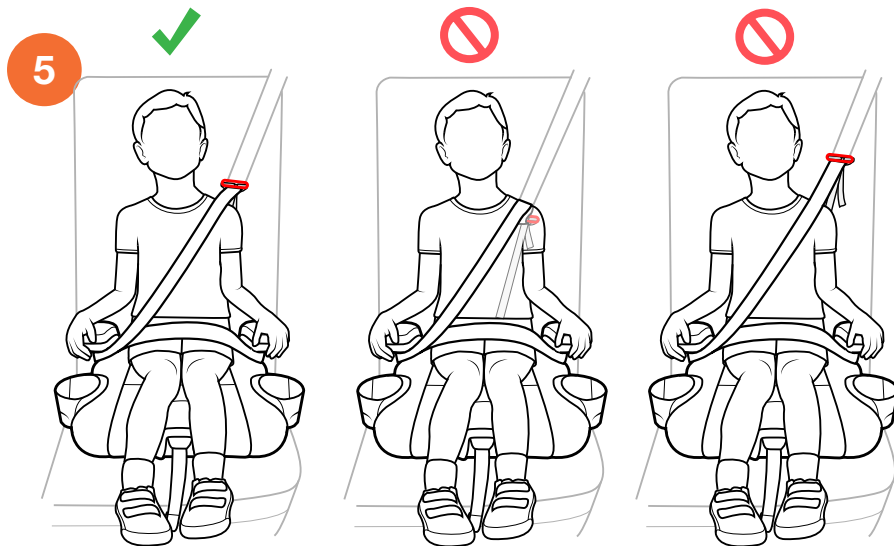
MODALIDAD SIN RESPALDO

SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR

- 5 El niño ha quedado correctamente asegurado, como se muestra en la imagen.

Cuando se utiliza el cojín elevador sin respaldo, el clip de colocación en el hombro de manera que el cinturón quede bien puesto cruzando el centro del hombro del niño.

SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO EN EL COJÍN ELEVADOR



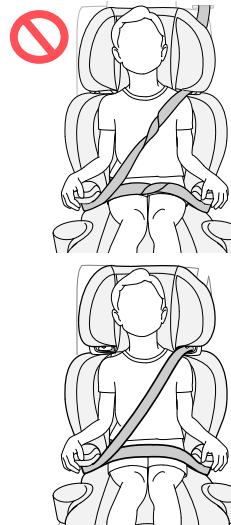
LISTA DE VERIFICACIÓN PARA LA SUJECIÓN SEGURA DEL NIÑO

▲ Asegúrese SIEMPRE de que el cinturón de seguridad esté correctamente abrochado. Si la hebilla se abre, el niño podría sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

✓ Compruebe que el cinturón no esté retorcido.

✓ Compruebe que el cinturón esté bien apretado contra el hombro del niño y que no le roce el cuello. El cinturón debe quedar bien puesto cruzando el pecho del niño y pasando por el centro del hombro. La guía del cinturón del hombro debe quedar a la altura del hombro del niño o justo por encima de este. De ser necesario, suba o baje el respaldo del cojín elevador.

▲ NO interponga nada (almohadas, mantas, etc.) entre el cojín elevador y el asiento del vehículo o entre el niño y el cojín elevador. Evite ropa voluminosa que interfiera con la colocación correcta del cinturón de seguridad. En caso de accidente, el cojín elevador podría no funcionar correctamente.

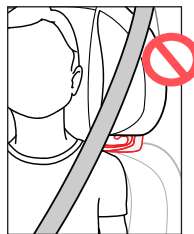
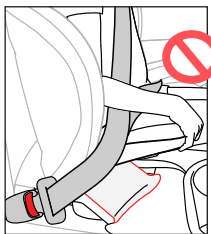
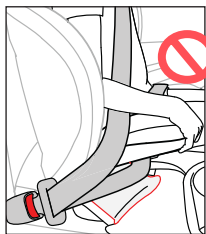


LISTA DE VERIFICACIÓN PARA LA SUJECCIÓN SEGURA DEL NIÑO

- ✓ No deje que el niño se deslice hacia adelante o hacia abajo mientras está en el cojín elevador.



- ✓ ¡Nunca use el cinturón del vehículo en posiciones diferentes de las indicadas en esta Guía de uso!



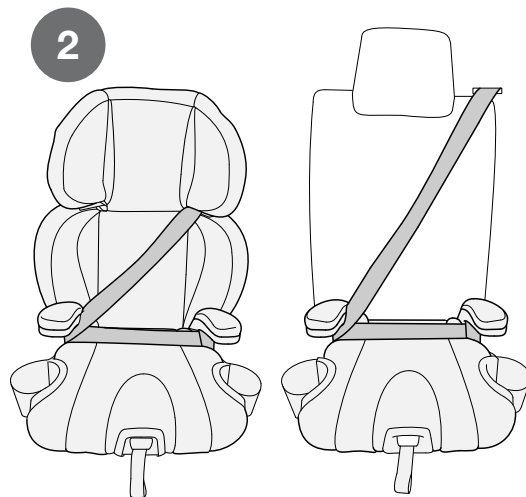
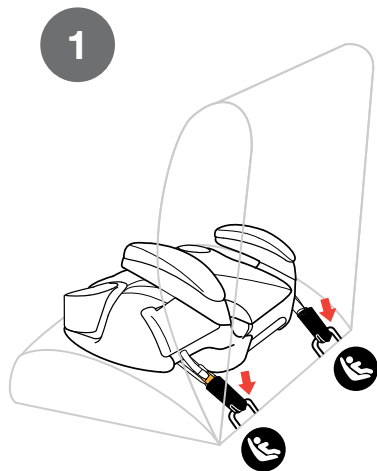
LISTA DE VERIFICACIÓN PARA EL USO EN SEGURIDAD DEL COJÍN ELEVADOR

▲ Para evitar causar lesiones a terceros, asegure SIEMPRE el cojín elevador cuando no se esté usando. Un cojín elevador no asegurado puede herir a los pasajeros del vehículo en caso de frenazos en seco o de accidentes.

Sujete el cojín elevador con un LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo, siguiendo los pasos que se indican a continuación. El sistema LATCH es adecuado para asegurar el cojín elevador sin respaldo, mientras que el cinturón abdomen-hombro debe usarse siempre para asegurar el cojín elevador con el respaldo alto.

- 1 Para utilizar el LATCH, siga los pasos del 3 al 5 de la página 52.
- 2 Modalidad con respaldo alto; siga los pasos del 3 al 4 para el uso del cinturón abdomen-hombro, página 40.
Modalidad sin respaldo; siga el paso 2 para el uso del cinturón abdomen-hombro, página 56.

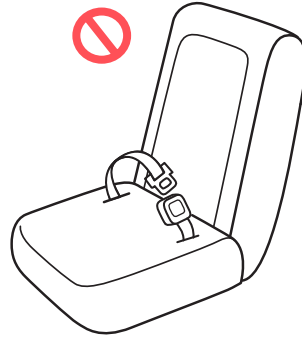
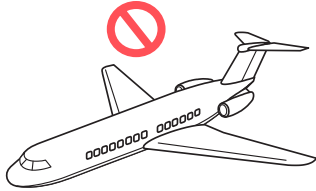
LISTA DE VERIFICACIÓN PARA EL USO EN SEGURIDAD DEL COJÍN ELEVADOR



INSTALACIÓN EN UN AVIÓN

- Este cojín elevador NO está homologado para usarlo en aviones. Los aviones no cuentan con cinturones abdomen-hombro para asegurar al niño.

INSTALACIÓN EN UN AVIÓN

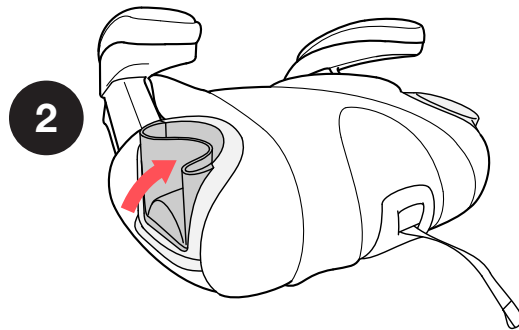
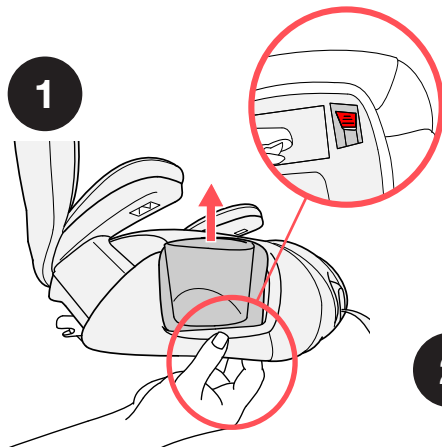


SOPORTE PARA TAZAS

⚠ ¡ADVERTENCIA! NO vierta líquidos calientes en el soporte para tazas. En caso de derrames, los líquidos calientes pueden quemar al niño. USE SOLO RECIPIENTES DE PLÁSTICO - No use recipientes de vidrio o metálicos. Use solo tazas con una capacidad máxima de 12 oz. (355 ml). Nunca ponga objetos afilados o puntiagudos en el soporte para tazas. En caso de accidente, estos objetos podrían golpearlo o golpear al niño y provocar lesiones graves.

- 1** Para quitar el soporte para tazas, presione el botón de desenganche en la parte inferior del cojín elevador.
- 2** Los soportes para tazas también pueden replegarse, de forma tal que otro pasajero pueda sentarse junto al cojín elevador.

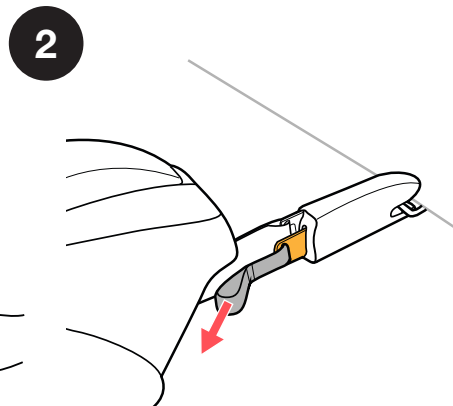
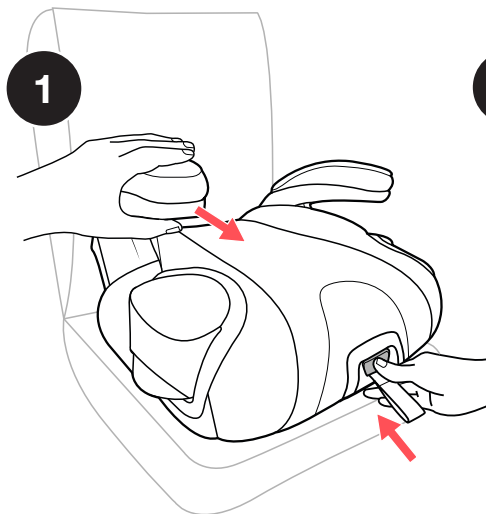
SOPORTE PARA TAZAS



DESENGANCHE LOS LATCH

- 1** Para desenganchar los conectores LATCH y quitar el cojín elevador, presione el botón frontal de la parte inferior del asiento y saque el cojín elevador para aflojar los conectores LATCH.
- 2** Luego saque las correas LATCH, tal y como se muestra en la figura. Tire la correa de ajuste LATCH para guardar los conectores LATCH.

DESENGANCHE LOS LATCH



DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE TELA

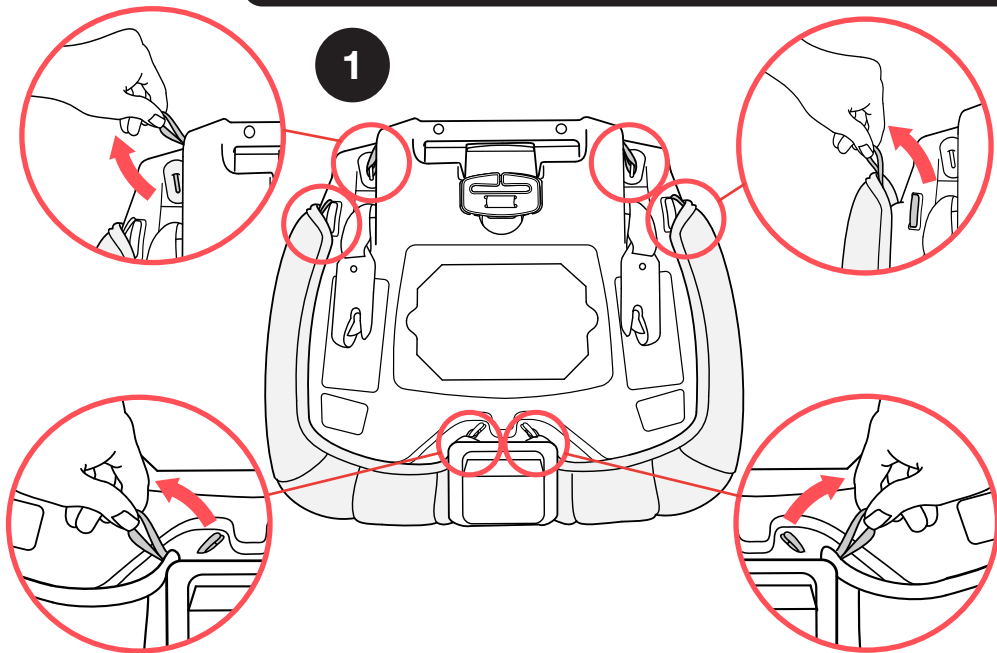
- 1** **Parte inferior del cojín elevador**
Quite los dos soportes para tazas y dé la vuelta a la parte inferior del cojín elevador para desenganchar los 6 lazos elásticos, como se muestra en la imagen.

Si el respaldo está unido a la parte inferior del cojín, consulte en la página 46 cómo quitarlo.

Los dos soportes para tazas deben quitarse antes de poder quitar la funda, consulte la página 68.

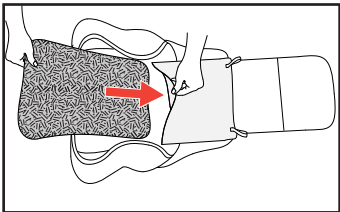
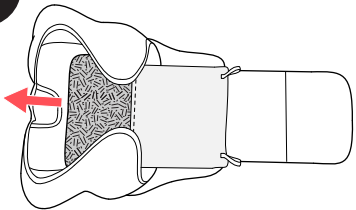
DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE TELA

1



- 2** Dé vuelta a la funda y saque la almohadilla de espuma antes de lavarla. Asegúrese de volver a introducir la almohadilla de espuma en la parte inferior del cojín de tela antes de volver a instalarla en el armazón del asiento.

2



DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE TELA

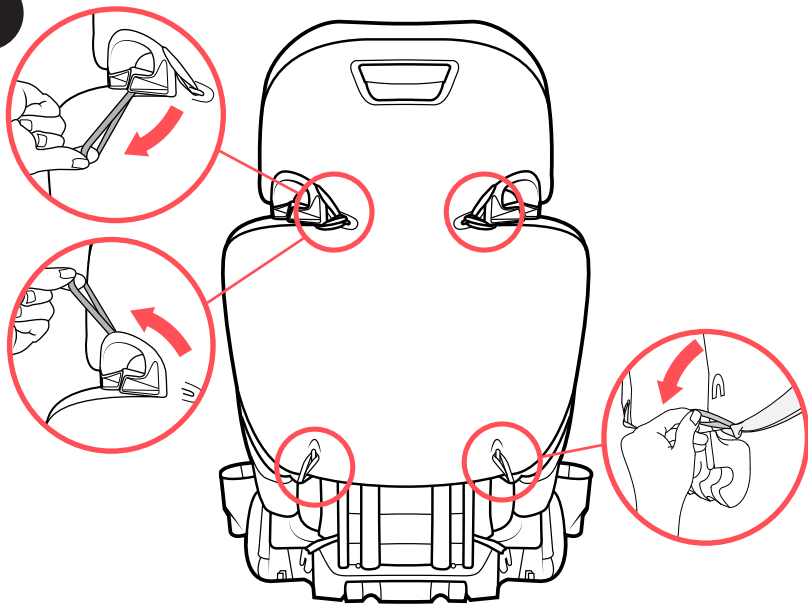
1

Funda de tela del respaldo

Desenganche los 6 lazos elásticos del respaldo del cojín elevador, como se muestra en la imagen. Cuatro detrás del reposacabezas, y dos, en la parte inferior del respaldo.

DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE TELA

1



DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE TELA

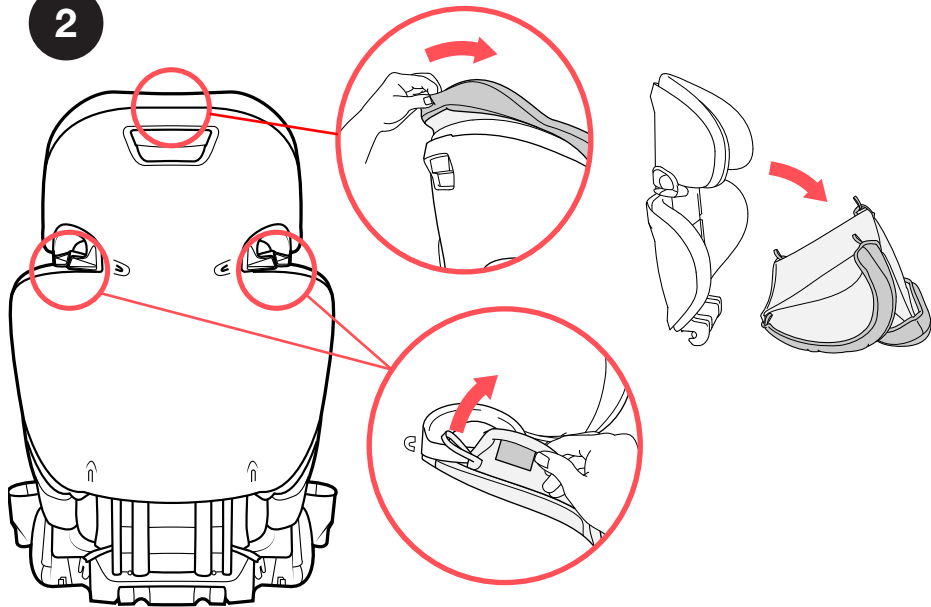
2

Funda de tela del respaldo

Levante las pestañas de plástico de la parte superior del reposacabezas y debajo de las guías del cinturón del hombro, como se muestra en la imagen. Tire de la funda de tela del respaldo hacia adelante para quitarla.

DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE TELA

2



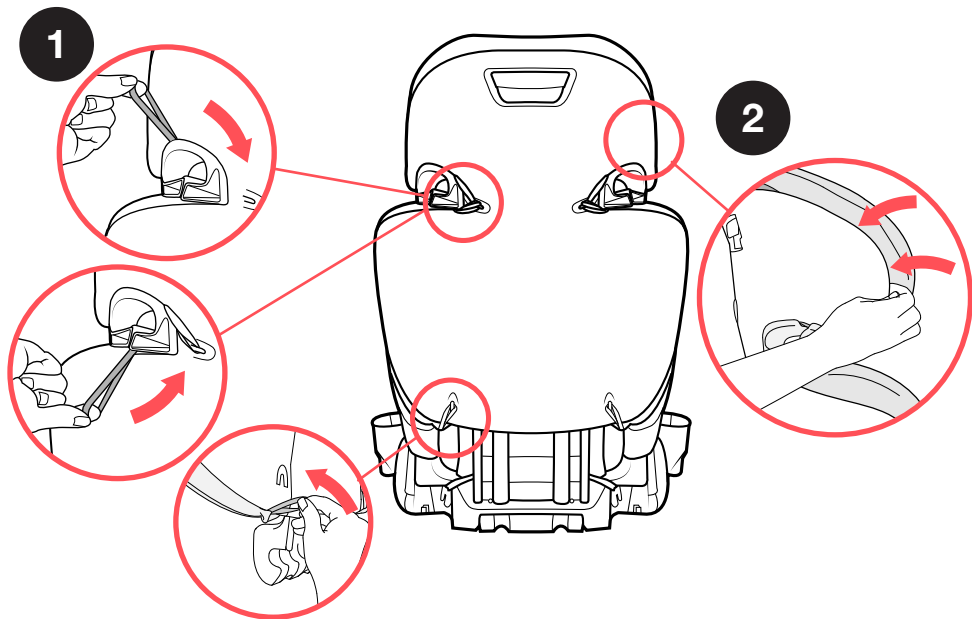
INFORMACIÓN ADICIONAL

DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE TELA

Repita los pasos de **Desmontaje de las fundas de tela** en orden inverso, asegurándose de que la funda quede bien puesta en el armazón, y sobre todo en torno a las guías del cinturón de color naranja.

- 1 Ponga la funda de tela en el respaldo del cojín elevador y vuelva a enganchar todos los lazos elásticos.
- 2 Remeta la tela por entre los bordes del respaldo.

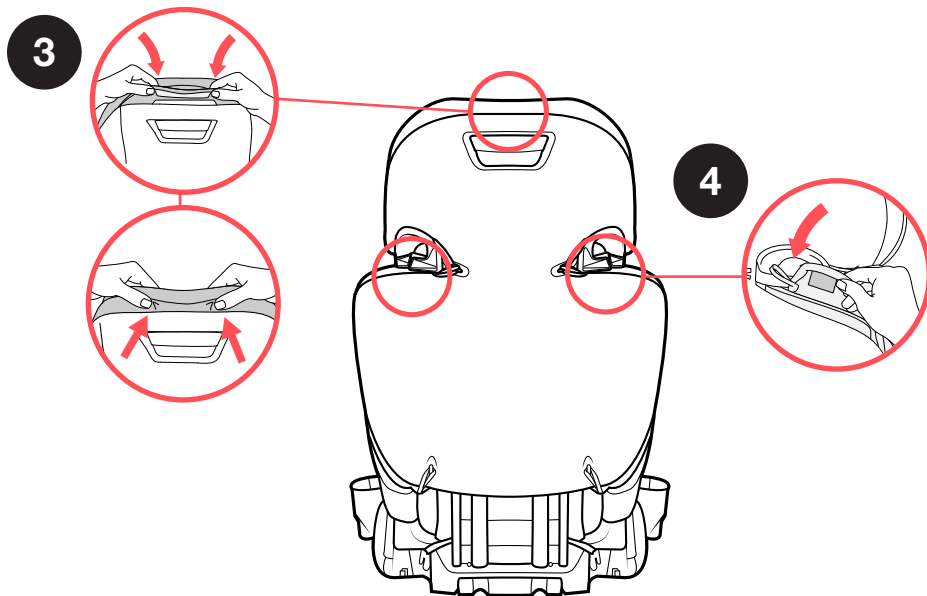
DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE TELA



DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE TELA

- 3** Inserte la pestaña de plástico en la parte superior del reposacabezas en la ranura larga que está justo encima del borde superior del respaldo.
- 4** Inserte la pestaña de plástico bajo la guía del cinturón del hombro, y hágala pasar entre el respaldo y la espuma. Repita la operación al otro lado.

DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE TELA



DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE TELA

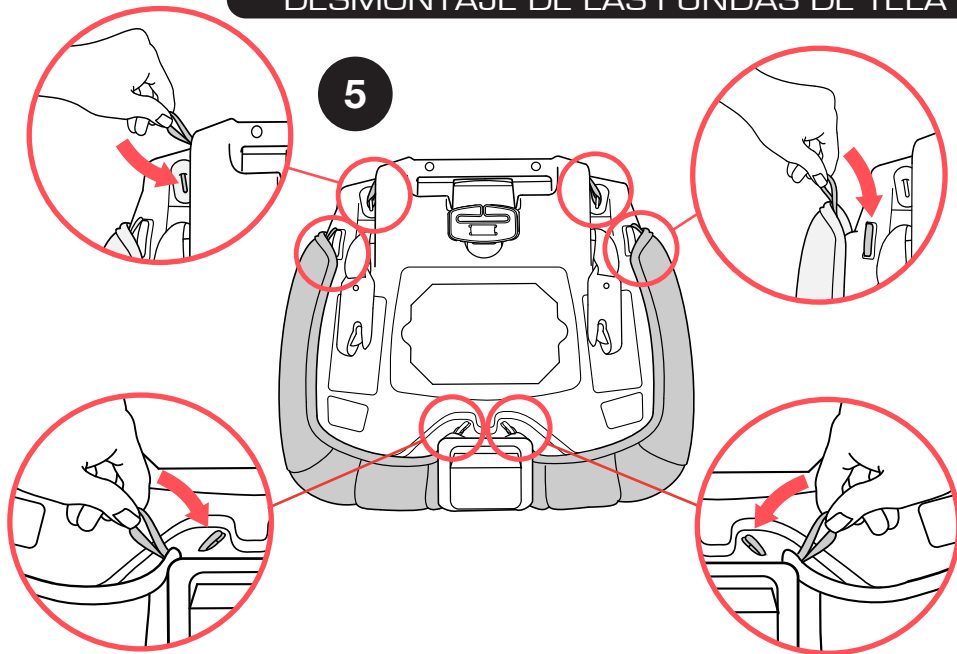
La almohadilla de espuma DEBE quedar insertada en la tela del asiento; consulte la página 74.

- 5 Ponga la funda de tela en el asiento del cojín elevador y remeta la tela por entre los bordes de la guía del cinturón. Dé vuelta al asiento. Tense entonces la tela en el asiento del cojín elevador perfectamente volviendo a enganchar los lazos elásticos como se muestra en la imagen.

▲ Asegúrese de que todas las partes de la tela cubran bien las guías del cinturón de color naranja.

El cojín elevador NUNCA debe usarse sin la funda de tela. Podría no desempeñar la función esperada en caso de accidentes.

DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE TELA



DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE LOS APOYABRAZOS

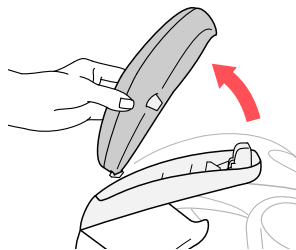
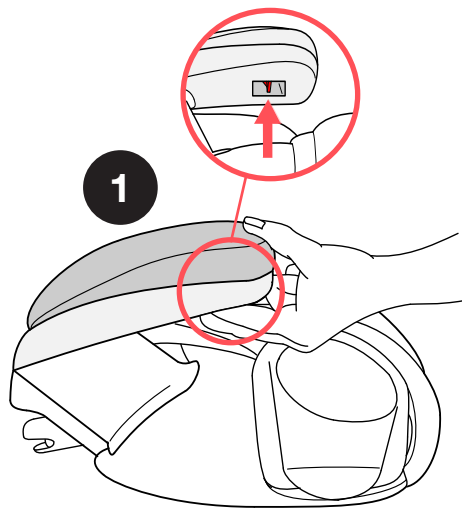
1

Fundas de los apoyabrazos

Identifique el botón de desenganche del apoyabrazos que está bajo la parte frontal del apoyabrazos mismo.

Tire del botón y al mismo tiempo levante el borde frontal para quitar la almohadilla del apoyabrazos.

DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE LOS APOYABRAZOS

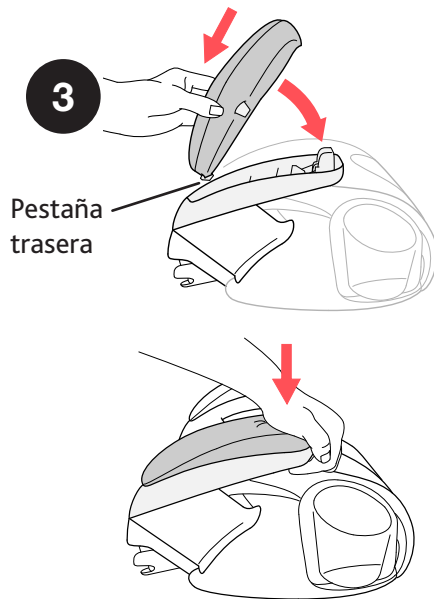
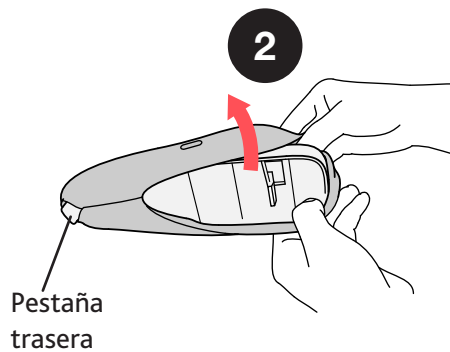


DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE LOS APOYABRAZOS

- 2 Tire hacia atrás de los bordes de las fundas de tela de los apoyabrazos y desenfunde la base de estos.
- 3 Para volver a montar los apoyabrazos, inserte la pestaña trasera en la base del apoyabrazos y empuje hacia abajo el borde frontal hasta que se encaje en la base.

NUNCA use el cojín sin las fundas de tela de los apoyabrazos.

DESMONTAJE DE LAS FUNDAS DE LOS APOYABRAZOS



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

▲ NO USE LEJÍA, disolventes ni detergentes para el hogar, ya que pueden debilitar las partes de plástico y las correas.

▲ NO USE JABONES NI LUBRICANTES en los conectores ni en las correas LATCH . Pueden dar lugar a problemas de funcionamiento.

- **Las telas pueden limpiarse para eliminar las manchas:**
Lávalas a mano con un jabón delicado y agua, o en la lavadora en un ciclo delicado con detergente delicado. Tienda la tela y deje que se seque. Consulte en la página 72 las instrucciones para el desmontaje.
- **Relleno de espuma:**
Enjuáguelo a mano y déjelo secar al aire.
- **Limpieza de las partes de plástico:**
Límpielas con una esponja usando agua templada y un jabón delicado. Séquelas con una toalla.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- **Limpieza de los conectores y de las correas LATCH:**

Los conectores y las correas LATCH no pueden reemplazarse. Limpie con una esponja y agua templada. Déjela secar al aire.

- **Almacenamiento del elevador:**

Cuando no esté instalado en el coche, se recomienda guardar el elevador en un lugar seco, lejos de fuentes de calor, polvo, humedad y de la luz solar directa.

